

## LICENČNÍ SMLOUVA S KONCOVÝM UŽIVATELEM MOBILNÍ APLIKACE

### PEČLIVĚ SI PROSÍM PŘEČTĚTE TYTO LICENČNÍ PODMÍNKY

KLIKNUTÍM NA TLAČÍTKO „Souhlasím“ VYJÁDRÍTE SVŮJ SOUHLAS S TĚMITO ZÁVAZNÝMI PODMÍNKAMI.

POKUD S TĚMITO PODMÍNKAMI NESOUHLASÍTE, KLIKNĚTE NA TLAČÍTKO „Nesouhlasím“ NEBO ZAVŘETE APLIKACI.

### KDO JSME A JAKÝ JE ÚČEL TĚTO SMLOUVY

My, Mitsubishi Heavy Industries Thermal Systems, Ltd., adresa: 3-1, Asahi, Nishi-biwajima-cho, kiyosu, Aichi, 452-8561, Japonsko, vás opravňujeme k používání:

- softwaru mobilní aplikace Smart M-Air včetně dat dodaných se softwarem (dále jen „**aplikace**“) a veškerých aktualizací a dodatků;
- související online dokumentace (dále jen „**dokumentace**“);
- služby, ke kterým se připojíte přes aplikaci, a obsahu, který jejím prostřednictvím poskytujeme (dále jen „**služba**“).

jak povolují tyto smluvní podmínky.

### VAŠE SOUKROMÍ

Používáme pouze osobní údaje, které shromažďujeme během používání aplikace a služeb způsoby, jak je uvedeno v našich zásadách ochrany osobních údajů, které najdete v menu aplikace. Vždy budeme plnit své povinnosti vyplývající z obecného nařízení na ochranu osobních údajů (dále jen „**GDPR**“) nebo národních zákonů a nařízení v jednotlivých zemích týkajících se ochrany osobních údajů, které byly schváleny v souladu s GDPR.

Vezměte prosím na vědomí, že internetové přenosy dat nejsou nikdy zcela důvěrné nebo zabezpečené a zprávy nebo informace zaslané přes aplikaci nebo kteroukoli službu si mohou přečíst nebo zachytit jiné osoby, a to i přes zvláštní oznámení, že konkrétní přenos je zašifrovaný.

### PLATÍ TAKÉ PODMÍNKY OBCHODU S APLIKACEMI App Store

Tato smlouva se uzavírá mezi vámi a námi a ponecháváme si výhradní odpovědnost za tuto aplikaci, dokumentaci a služby. Ovšem způsoby používání aplikace a dokumentace se mohou řídit také smluvními podmínkami App Store (k dispozici na jejich webu), které se uplatní v případě rozporu mezi těmito podmínkami a smluvními podmínkami App Store.

### POŽADAVKY NA OPERAČNÍ SYSTÉM

Tato aplikace vyžaduje zařízení iPhone s pamětí o velikosti minimálně 2 GB a operační systém iOS verze 12 a výše.

## **PODPORA APLIKACE A OHLAŠOVÁNÍ PROBLÉMŮ**

**[Podpora.** Pokud se chcete dozvědět více o této aplikaci či této službě nebo máte problém s jejich používáním, podívejte se prosím na naše zdroje podpory, které najdete v uživatelské příručce nebo v častých dotazech na našem webu.

**Kontakt (včetně stížností)** V případě dotazů, stížností nebo nároků týkajících se aplikace či služeb nebo z jiných důvodů prosím kontaktujte náš tým zákaznických služeb e-mailem na [smart\_m\_air\_privacy\_policy@mhi.com]. Také se prosím obraťte přímo na příslušného distributora. Údaje distributorů v jednotlivých zemích najdete na webu společnosti MHIAE: [http://www.mhiae.com/suppliers].

**Jak s vámi budeme komunikovat** Oznámení posíláme zákazníkům formou oznamovací funkce v aplikaci.

## **JAK MŮŽETE POUŽÍVAT APLIKACI A NA KOLIKA ZAŘÍZENÍCH JI MŮŽETE POUŽÍVAT**

Pokud budete souhlasit s dodržováním těchto podmínek, můžete:

- si stáhnout nebo streamovat kopii této aplikace na iPhone a otevřít, používat a zobrazovat tuto aplikaci a službu na zařízeních určených pouze pro osobní potřebu. Navíc můžete také sdílet tuto aplikaci a službu v souladu s pravidly App Store nastavenými v programu rodinného sdílení (Family Sharing) a multilicenčního nákupu (Volume Purchase Program) (nacházejími se na jejich webu);
- používat jakoukoli dokumentaci na podporu oprávněného používání aplikace a služby;
- vytvořit si dvě kopie aplikace a dokumentace jako zálohu za předpokladu, že dodržíte „LICENČNÍ OMEZENÍ“ této smlouvy;
- a dostávat a používat bezplatné doplňkové softwarové kódy nebo aktualizované verze aplikace včetně „záplat“ a oprav chyb, které vám případně poskytneme.

## **K PŘIJETÍ TĚCHTO PODMÍNEK A KOUPI APLIKACE VÁM MUSÍ BÝT ALESPŮŇ 18 LET**

K přijetí těchto podmínek a stažení této aplikace vám musí být alespoň 18 let.

## **APLIKACI NELZE PŘEVÁDĚT NA NIKOHO JINÉHO**

Udělujeme vám osobně právo používat tuto aplikaci a službu, jak je uvedeno výše (viz „JAK MŮŽETE POUŽÍVAT TUTO APLIKACI“ v této smlouvě). Ačkoli můžete mít práva ke sdílení, jak je uvedeno výše, nesmíte jinak převádět aplikaci nebo službu na jiné osoby, a to za peníze, za něco jiného ani zdarma. V případě prodeje zařízení, na kterém je aplikace nainstalována, ji musíte nejdříve odstranit. Všechna hesla musíte uchovávat zabezpečeným způsobem a nikomu tyto informace nesdělovat.

## **ZMĚNY PODMÍNEK**

Možná budeme muset tyto podmínky změnit v reakci na změny právních předpisů či osvědčených postupů nebo ke zohlednění dalších funkcí, které zavedeme.

Na všechny změny vás upozorníme alespoň 30 dní předem včetně popisu dané změny nebo vás na změnu upozorníme při příštím spuštění aplikace. Pokud s avizovanými změnami nebudete souhlasit, nebudete moci používat aplikaci ani službu.

#### **AKTUALIZACE APLIKACE A ZMĚNY SLUŽBY**

Nemáme povinnost zajišťovat údržbu ani podporu ve vztahu k aplikaci nebo službám. Občas však můžeme automaticky aktualizovat aplikaci a změnit službu za účelem zlepšení výkonu nebo funkcí, k zohlednění změn operačního systému nebo k vyřešení problémů se zabezpečením. Popřípadě vás můžeme požádat, abyste si z těchto důvodů aplikaci aktualizovali.

Jestliže se rozhodnete aktualizace nenainstalovat nebo odmítnete automatické aktualizace, možná nebudete moci dále používat aplikaci a služby.

App Store nemá povinnost zajišťovat údržbu ani podporu ve vztahu k této aplikaci.

#### **KDYŽ VÁMI POUŽÍVANÝ TELEFON NEBO ZAŘÍZENÍ VLASTNÍ NĚKDO JINÝ**

Když si stáhnete nebo streamujete aplikaci na telefon nebo jiné zařízení, které nevladníte, musíte mít k tomu svolení majitele. Bez ohledu na to, zda tento telefon nebo zařízení vlastníte, či nikoli, vždy máte povinnost dodržovat tyto podmínky.

#### **MŮŽEME SHROMAŽDOVAT TECHNICKÉ ÚDAJE O VAŠEM ZAŘÍZENÍ**

Používáním aplikace nebo služeb souhlasíte s tím, že můžeme shromažďovat a používat technické informace o zařízení, na kterém používáte tuto aplikaci a související software, hardware a periferní zařízení, ke zlepšení našich produktů a poskytování služeb.

#### **MŮŽEME SHROMAŽDOVAT ÚDAJE O POLOZE (TUTO FUNKCI VŠAK MŮŽETE VYPNOUT)**

Určité služby využívají informace o poloze zasílané ze zařízení. Tuto funkci můžete kdykoli vypnout v nastavení aplikace na zařízení. Používáním těchto služeb dáváte souhlas s tím, že my a naše přidružené společnosti a držitelé licence můžeme přenášet, shromažďovat, uchovávat, udržovat, zpracovávat a používat údaje o vaší poloze.

Shromažďování těchto údajů můžete kdykoli zastavit vypnutím nastavení polohy v aplikaci na zařízení.

#### **NEMÁME ODPOVĚDNOST ZA JINÉ WEBY, KTERÉ NAVŠTÍVÍTE**

Aplikace nebo služba může obsahovat odkaz na jiné nezávislé weby, které poskytují třetí strany. Tyto nezávislé stránky nespádají pod naši kontrolu a neneseme odpovědnost ani jsme nezkontrolovali a neschválili jejich obsah nebo zásady ochrany osobních údajů (pokud nějaké mají).

O používání nezávislých webů se musíte rozhodnout sami včetně toho, zda nakupovat produkty či služby, které nabízejí.

#### **LICENČNÍ OMEZENÍ**

Souhlasíte, že nebudete:

- kromě oprávněného sdílení (viz „JAK MOHU POUŽÍVAT TUTO APLIKACI“ v této smlouvě) žádným způsobem a žádné osobě pronajímat, půjčovat, poskytovat nebo jinak dávat k dispozici plně nebo částečně aplikaci nebo služby ani k nim poskytovat licenci bez našeho předchozího písemného souhlasu;
- kopírovat aplikaci, dokumentaci nebo služby, pokud to nebude v rámci běžného používání aplikace nebo to nebude nezbytné k účelům zálohování nebo provozního zabezpečení;
- pořizovat překlady, slučovat, přizpůsobovat, pozměňovat, měnit či upravovat plně nebo částečně tuto aplikaci, dokumentaci nebo služby a umožňovat sloučení aplikace nebo služby ani jejich části s jinými programy nebo jejich začlenění do jiných programů, jestliže to není nezbytné k používání aplikace a služeb na zařízení, jak to povolují tyto podmínky;
- rozebírat, dekompileovat, měnit technické prvky či vytvářet derivátní položky na základě celé aplikace či služby nebo jejich části ani se o to pokoušet, kromě případů (podle § 50B a 296A zákona o autorských právech, designu a patentech z roku 1988), kdy tyto kroky nelze zakázat, protože jsou nezbytné k dekompilaci aplikace k získání potřebných informací k vytvoření nezávislého programu, který může být provozován aplikací nebo jiným programem (**povolený záměr**), a za předpokladu, že vámi získané informace během těchto kroků:
  - nebudou zpřístupněny nebo poskytnuty bez předchozího písemného souhlasu poskytovatele licence žádné třetí straně, pro kterou není nezbytné jejich zpřístupnění nebo poskytnutí k dosažení povoleného záměru;
  - a nebudou použity k vytvoření softwaru, který je zásadně podobný této aplikaci;
  - budou uchovány zabezpečeným způsobem;
  - a budou použity pouze k povolenému záměru;
- budou v souladu se všemi příslušnými zákony a nařízeními o technologické kontrole nebo exportu, které se vztahují na technologii používanou nebo podporovanou touto aplikací nebo službou.

Prohlašujete, že se nenacházíte v zemi, která podléhá americkému vládnímu embargu nebo která byla označena americkou vládou jako země „podporující terorismus“; a (ii) nejste vedeni na žádném seznamu americké vlády osob podléhajících zákazům nebo omezením.

#### **OMEZENÍ PŘIJATELNÉHO POUŽÍVÁNÍ**

Nesmíte:

- používat aplikaci nebo služby nezákonným způsobem, pro nezákonné účely nebo způsobem neodpovídajícím těmto podmínkám nebo jednat podvodně nebo zlomyslně, např. hackerstvím nebo vkládáním zákeřných kódů, např. virů nebo škodlivých dat, do této aplikace, služby nebo operačního systému;

- porušovat práva duševního vlastnictví naší společnosti nebo kterékoli třetí strany v souvislosti s používáním aplikace nebo služby (do té míry, že takové používání není povoleno těmito podmínkami);
- porušovat smluvní podmínky třetí strany při používání aplikace (např. smlouvu o poskytování bezdrátového připojení k internetu);
- přenášet materiál, který je hanlivý, urážlivý nebo jinak nepřijatelný v souvislosti s používáním aplikace nebo služby;
- používat aplikaci nebo služby způsobem, který by mohl poškodit, zablokovat, přetížit, oslabit nebo narušovat naše systémy nebo zabezpečení nebo obtěžovat jiné uživatele;
- a shromažďovat nebo upravovat žádné informace či data ze služby nebo našich systémů nebo se pokoušet dešifrovat přenosy dat ze serverů a na servery provozující službu.

## **PRÁVA DUŠEVNÍHO VLASTNICTVÍ**

Všechna práva duševního vlastnictví v aplikaci, dokumentaci a službách po celém světě náležejí nám (nebo našim poskytovatelům licence) a práva v aplikaci a službách jsou poskytována na základě licence (nikoli prodeje). Nemáte žádná práva duševního vlastnictví v aplikaci, dokumentaci nebo službách ani vůči nim kromě práva používat je v souladu s těmito podmínkami.

V případě právního nároku jakékoli třetí strany, že vaše držení a používání aplikace, dokumentace nebo služeb narušuje práva duševního vlastnictví této třetí strany do té míry, že vás budeme muset podle příslušných právních předpisů obhajovat nebo odškodnit, budeme odpovědět za vyšetřování, obhajobu, vyrovnání nebo zrušení právních nároků z důvodu narušení duševního vlastnictví my a nikoli App Store.

## **NAŠE ODPOVĚDNOST ZA ZTRÁTU NEBO POŠKOZENÍ ZPŮSOBENÉ VAŠÍ OSOUBĚ**

**Žádné záruky.** Aplikace, dokumentace a služby jsou poskytovány jak stojí a leží. Proto odmítáme veškeré záruky o aplikaci, dokumentaci a službách v plném rozsahu povoleném zákonem. V rozsahu existujících záruk podle zákona, které nelze odepřít, budeme za takové záruky odpovědět my, nikoli App Store.

**Máme vůči vám odpovědnost za námi způsobenou předvídatelnou ztrátu a škodu** Pokud nedodržíme tyto podmínky, budeme odpovědět za vaši ztrátu nebo škodu, která je předvídatelným výsledkem našeho porušení těchto podmínek, ale neneseme odpovědnost za žádné ztráty nebo škody, které nejsou předvídatelné. Ztráta nebo škoda je předvídatelná, pokud je zřejmé, že k ní dojde, nebo v okamžiku, kdy přijmete tyto podmínky, my i vy víme, že k tomu může dojít.

**Nevylučujeme ani neomezujeme odpovědnost vůči vám, pokud by to bylo protizákonné** Patří sem odpovědnost za smrt nebo osobní úraz způsobené zanedbáním z naší strany nebo ze strany našeho zaměstnance, zástupce nebo subdodavatele nebo z důvodu podvodu nebo úmyslného klamání.

**Kdy neseme odpovědnost za škodu na vašem majetku** Pokud námi dodaný vadný digitální obsah poškodí vaše zařízení nebo váš digitální obsah, buď škodu opravíme nebo vám vyplatíme náhradu škody. Nebudeme však odpovědni za škodu, které jste mohli předejít, pokud byste se řídili naší radou stáhnout si aktualizovanou verzi, kterou jsme vám nabídli zdarma, nebo za škodu, která byla způsobena nesprávným dodržáním instalačních pokynů nebo nedodržáním námi doporučených minimálních systémových požadavků.

**Neneseme odpovědnost za ztráty podnikání** Aplikace slouží k domácímu a soukromému používání. Pokud používáte aplikaci ke komerčním, obchodním nebo prodejním účelům, nemáme vůči vám žádnou odpovědnost za ušlý zisk, ušlé zakázky, přerušení provozu nebo ušlou obchodní příležitost.

**Omezení vztahující se na aplikaci a služby** Aplikace a služby poskytují pouze obecné informace. Nenabízejí rady, na které byste se měli spoléhat. Než budete jednat na základě informací získaných z aplikace nebo služby, musíte vyhledat profesionální nebo odbornou pomoc. Ačkoli vyvíjíme přiměřené úsilí k aktualizaci informací poskytovaných aplikací a službou, neprohlašujeme ani nezaručujeme, ať přímo nebo nepřímo, že tyto informace jsou přesné, úplné nebo aktuální.

**Zálohujte prosím obsah a data používaná s aplikací.** Doporučujeme, abyste si záložovali veškerý obsah a všechna data používaná v souvislosti s touto aplikací, abyste se chránili pro případ problémů s aplikací nebo službou.

**Zjistěte, zda jsou pro vás aplikace a služby vhodné** Aplikace a služby nebyly vyvinuty pro vaše individuální potřeby. Zkontrolujte prosím, že zařízení a funkce aplikace a služeb (jak jsou popsány na webu appstore a v dokumentaci) odpovídají vašim požadavkům.

**Neneseme odpovědnost za události mimo naši kontrolu** Pokud zpoždění v poskytování služeb nebo podpory k aplikaci nebo službám způsobí události mimo naši kontrolu, přijmeme přiměřené kroky k minimalizaci dopadu tohoto zpoždění. Nebudeme odpovědni za zpoždění způsobné touto událostí, ale v případě rizika značného zpoždění se s námi můžete spojit a ukončit s námi smlouvu, načež vám vrátíme peníze za služby, za které jste zaplatili, ale neobdrželi.

**Nároky v rámci odpovědnosti za produkty** V rozsahu právních nároků vyplývajících z používání aplikace či služeb nebo v souvislosti s jejich používáním ponese odpovědnost za řešení těchto nároků my, nikoli App Store. Mohou sem patřit mimo jiné: (i) nároky v rámci odpovědnosti za produkty; (ii) nároky, že aplikace nedodržuje příslušné zákonné nebo regulační požadavky; a (iii) nároky vyplývající ze zákonů na ochranu spotřebitelů, ochranu osobních údajů nebo podobné legislativy. Nic v těchto podmínkách nepřipouští, že byste takový nárok mohli mít.

#### **POKUD PORUŠÍTE TYTO PODMÍNKY, MŮŽEME ZRUŠIT VAŠE PRÁVA K POUŽÍVÁNÍ APLIKACE NEBO SLUŽEB**

Pokud závažným způsobem porušíte tyto podmínky, můžeme kdykoli zrušit vaše práva k používání aplikace nebo služeb. Pokud budete moci své pochybení napravit, dáme vám k tomu přiměřenou šanci.

Pokud zrušíme práva k používání aplikace nebo služeb:

- Musíte přerušit veškeré činnosti, ke kterým vás opravňují tyto podmínky, včetně používání aplikace a služeb.
- Musíte vymazat nebo odstranit aplikaci ze všech zařízení, které máte k dispozici, a okamžitě zničit všechny kopie aplikace, které máte, a potvrdit nám, že jste tak učinili.
- Můžeme získat přístup na dálku k vašim zařízením a odstranit z nich aplikaci a zrušit vám přístup ke službám.

#### **MŮŽEME PŘEVÉST TUTO SMLOUVU NA NĚKOHO JINÉHO**

Můžeme převést svá práva a povinnosti vyplývající z těchto podmínek na jinou organizaci. Pokud k tomu dojde, vždy vám to oznámíme písemně a zajistíme, aby převod neovlivnil vaše práva podle této smlouvy.

#### **POTŘEBUJETE NÁŠ SOUHLAS S PŘEVODEM PRÁV NA NĚKOHO JINÉHO**

Práva a povinnosti vyplývající pro vás z těchto podmínek můžete převést na jinou osobu pouze, pokud vám k tomu udělíme písemný souhlas.

#### **ŽÁDNÁ PRÁVA PRO TŘETÍ STRANY**

Z této smlouvy nevyplývají žádná práva podle zákona o smlouvách (právech třetích stran) z roku 1999 k vymáhání kterékoli podmínky této smlouvy kromě App Store a jejích poboček, kteří jsou externími beneficienty těchto podmínek. Tento externí beneficiant bude mít právo (a bude se mít za to, že toto právo přijal) vymáhat od vás dodržování této smlouvy.

#### **POKUD SOUD SHLEDÁ ČÁST TĚTO SMLOUVY PROTIZÁKONNOU, ZBÝVAJÍCÍ ČÁST ZŮSTANE V PLATNOSTI**

Každý odstavec těchto podmínek platí samostatně. Pokud soud nebo příslušný orgán rozhodne, že některé z nich jsou nezákonné, zbývající odstavce zůstanou v plné platnosti a účinnosti.

#### **I KDYŽ ZPOZDÍME VYMÁHÁNÍ TĚTO SMLOUVY, MŮŽEME JEJÍ DODRŽOVÁNÍ STÁLE VYMÁHAT POZDĚJI.**

I když zpozdíme vymáhání této smlouvy, můžeme její dodržování stále vymáhat později. Pokud nebudete bezprostředně trvat na tom, že uděláte něco, co vám nařizují tyto podmínky, nebo ihned nepodnikneme kroky proti vám ve vztahu k vašemu porušení této smlouvy, neznamená to, že to nemusíte dělat a nezabrání nám to v podniknutí kroků proti vám později.

#### **KTERÉ ZÁKONY SE VZTAHUJÍ NA TUTO SMLOUVU A KDY MŮŽETE ZAHÁJIT SOUDNÍ ŘÍZENÍ**

Tyto podmínky se řídí japonským právem a soudní řízení ve vztahu k těmto produktům můžete zahájit pouze u japonských soudů.